

**Unión Europea
Centroamérica
Cambio de
escenarios**

Abelardo Morales
Coordinador

**Unión Europea
Centroamérica
Cambio de
escenarios**



382.9142

U61u Unión Europea Centroamérica: cambio de escenarios /
Coord. Abelardo Morales --1. ed.-- San José: FLACSO-
Programa Costa Rica-Unión Europea, 1996.

160 p.

ISBN 9977-68-078-7

1. Union Europea 2. Europa - Integración económica.
3. Europa - Política económica. I. Morales, Abelardo. II.
Título.

Editora:

Vilma Herrera

© Programa Costa Rica - FLACSO

Primera edición: Julio 1996

Facultad Latinoamericana de Ciencias Sociales - FLACSO

Programa Costa Rica. Apartado 11747. San José, Costa Rica

ÍNDICE

PRESENTACIÓN	7
INTRODUCCIÓN <i>Abelardo Morales G.</i>	11
CENTROAMÉRICA EN EL DÍA DE LA NUEVA EUROPA <i>Fernando Naranjo V.</i>	23
LA UNIÓN EUROPEA Y AMÉRICA LATINA, UN FUTURO EN MARCHA <i>Juan Pratt I Coll</i>	25
LA UNIÓN EUROPEA Y LA IMPORTANCIA DE LA INTEGRACIÓN A LAS PUERTAS DEL SIGLO XXI <i>Vittorino Allocco</i>	43
LA POLÍTICA EXTERIOR Y DE SEGURIDAD COMÚN (PESC) <i>Peter Malcom Siderman</i>	75
LA DIMENSIÓN ECONÓMICA ETERNA DE LA UE: LA POLÍTICA COMERCIAL COMÚN <i>Peter Malcom Siderman</i>	91
AMÉRICA CENTRAL Y LA UNIÓN EUROPEA: EN BUSCA DE NUEVAS FORMAS DE COOPERACIÓN <i>José Antonio Sanahuja</i>	117
ÍNDICE	159

CENTROAMÉRICA EN EL DÍA DE LA NUEVA EUROPA

Fernando E. Naranjo V.*

•

Con profunda complacencia, el Gobierno y el pueblo de Costa Rica comparten el Día de Europa con los países de la Unión.

El ejemplo de entendimiento y armonía que dio al mundo la Europa de las comunidades, ha adquirido nuevas y prometedoras proyecciones con el surgimiento de la Unión Europea, ampliada recientemente con Austria, Suecia y Finlandia.

Para la América Central, el compromiso de Europa con la pacificación y la democratización fue decisivo en el éxito del arduo proceso de negociaciones que permitió solucionar la sangrienta crisis de los ochenta. Las Rondas Eurocentroamericanas de San José, abrieron un horizonte de esperanza, y hoy continúan constituyendo un cauce fundamental de diálogo político y económico entre Europa y Centroamérica. Recientemente celebramos en la ciudad de Panamá la Décimo Primera Jornada de la Ronda, en la que Europa proclamaba por los Presidentes centroamericanos en 1994. La presencia europea en Centroamérica también ha tenido un papel determinante en el éxito de actividades como el Programa Plurianual de Derechos Humanos.

* Ministro de Relaciones Exteriores y Culto de Costa Rica. Discurso Pronunciado en el marco del Segundo Seminario de Formación para Periodistas Centroamericanos en temas de la Unión Europea, celebrado del 8 al 27 de mayo de 1995.

El ejemplo europeo, además, ofrece a Centroamérica un hermoso ejemplo de que es posible concertar voluntades sin perder identidades. La reciente aprobación del Protocolo de Tegucigalpa por la Asamblea Legislativa de la República brinda una valiosa oportunidad para que Costa Rica pueda continuar con paso firme colaborando con los países hermanos de Centroamérica en el proceso de integración regional.

Además de haber tenido una singular trascendencia política, el acercamiento de Europa a Centroamérica se ha materializado desde aquellos agitados años ochenta en sólidos y fecundos vínculos de cooperación para el desarrollo de nuestros pueblos. En 1994 la cooperación europea a la región centroamericana sumaba 38 millones de ECUS. En diez años alcanzó un volumen de más de mil millones, en 1994 se asignaron 170 millones más para nuevos compromisos.

Con el apoyo de la Unión Europea, Centroamérica surcó el sendero de la democracia, la paz y la reconciliación. Con el apoyo de la Unión Europea, Centroamérica aspira hoy a forjar para sus hijos una existencia de progreso y bienestar. Al unirnos con regocijo a la celebración del Día de Europa, los costarricenses renovamos nuestra gratitud por tan decidido respaldo, y nuestro respeto por esa Europa que se impuso a los nacionalismos y a los totalitarismos y ha sabido hacer realidad el sueño humanista de Erasmo de Rotterdam. En palabras de Stefan Aweig.

"Es destino de todo fanatismo el agotamiento a si propio. La razón, eterna y serenamente paciente, puede esperar y perseverar. A veces... tiene que enmudecer y guardar silencio. Pero su hora llega, vuelve a llegar siempre... de nuevo, una y otra vez, se abre camino la fe en una posible reconciliación de la humanidad, pues el género humano no podrá jamás vivir y crear sin este delirio consolador de una ascensión moral sin este sueño de una última y final comprensión."

La nueva Europa ha convertido en racionalidad este delirio y en realidad este sueño.